

قرارات رئيس جمهورية مصر العربية

- سنة
٥٦٣ قرار رقم ١١٨٦ لسنة ١٩٧٤ بتعيين وكيل أول بوزارة التخطيط ..
٥٦٣ قرار رقم ١١٨٨ لسنة ١٩٧٤ بتعديل المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٣٦ لسنة ١٩٧٤ ..
٥٦٤ قرار رقم ١١٩٣ لسنة ١٩٧٤ بتقرير بعض الإعفاءات الحركية ..
٥٦٤ قرار رقم ١١٩٤ لسنة ١٩٧٤ بتقرير بعض الإعفاءات الحركية ..
٥٦٤ قرار رقم ١١٩٥ لسنة ١٩٧٤ بتحويل قرية مشنول السوق مركز طويس محافظة الشرقية إلى مدينة
٥٦٤ قرار رقم ١١٩٦ لسنة ١٩٧٤ بتحويل قرية مطويس مركز قنوة محافظة كفر الشيخ إلى مدينة

قرار رئيس مجلس الوزراء

- ٥٦٥ قرار رقم ١٨٨ لسنة ١٩٧٤ بإنشاء وحدات التدريب في مختلف الجهات وتحديد اختصاصاتها وتنظيم العمل بها ..

قرارات النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء

- ٥٦٦ قرار رقم ١٠ لسنة ١٩٧٤ بالترخيص بإقامة مدفن خاص للدكتور عبد الفارغ الساعدي والسيدة حرمه بجوار مسجد الفردوس الكائن بالمقار ملكه رقم ١٥ شارع عبد العزيز آل سعود بالروضة قسم مصر القديمة بالقاهرة ..
٥٦٦ قرار رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٤ بإعادة تعيين السيد إبراهيم علي حسن المفلأوي في وظيفة مدير عام للشئون المالية والإدارية بوزارة شئون رئاسة الجمهورية ..
٥٦٧ قرار رقم ٧١ لسنة ١٩٧٤ بتعيين أمين عام مساعد لجامعة الأزهر من مستوى الإدارة العليا
٥٦٧ قرار رقم ٧٢ لسنة ١٩٧٤ بتعيين أمين عام مساعد لجامعة الأزهر من مستوى الإدارة العليا
٥٦٧ قرار رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤ بتعيين أمين عام الهيئة العامة لتخطيط مشروعات النقل بمستوى الإدارة العليا ..
٥٦٧ قرار رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٤ بتعيين مدير عام للشئون الاجتماعية بالمحافظات من مستوى الإدارة العليا بوزارة الشئون الاجتماعية ..
٥٦٨ قرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٤ بتعيين أمين مساعد لجامعة عين شمس من مستوى الإدارة العليا
٥٦٨ قرار رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٤ بتعيين السيد محمود ماسي أحمد محمود في وظيفة من مستوى الإدارة العليا بوزارة الثقافة ..
٥٦٨ قرار رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٤ بتعيين مدير عام للشئون المالية والإدارية بهيئة الطاقة الذرية من فئة مدير عام ..

قرار وزير شئون رئاسة الجمهورية

- ٥٦٨ قرار رقم ٢ لسنة ١٩٧٤ باختصاصات مدير عام الشئون المالية والإدارية ..

قرار:

مادة وحيدة - الموافقة على اتفاق قرض التنمية الخاص بالمساعدة الفنية لمشروع سماد اليوريا بطلعا بين جمهورية مصر العربية وهيئة التنمية الدولية والموقع في واشنطن بتاريخ ١٩٧٣/١١/٢٠ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

مدرسة الجمهورية في ١٠ مفرسة ١٣٩٤ (٤ مارس سنة ١٩٧٤)

أنور السادات

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٧٥ لسنة ١٩٧٤

بإذن الموافقة على اتفاق قرض التنمية الخاص بالمساعدة الفنية لمشروع سماد اليوريا بطلعا بين جمهورية مصر العربية وهيئة التنمية الدولية والموقع في واشنطن بتاريخ ١٩٧٣/١١/٢٠

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المادة ١٢١ والفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور؛

على موافقة مجلس الشعب؛

قرض رقم : س ١٥ (ج ٢٠٠ ع)

اتفاق قرض للتنمية

المساعدة الفنية لمشروع سداد البوربا بطلخا

بين جمهورية مصر العربية

وهيئة التنمية الدولية

مؤرخ في ١١/٢٠/١٩٧٣

اتفاق مؤرخ ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٧٣ بين جمهورية مصر العربية (ويطلق عليها فيما يلي المقرض) وهيئة التنمية الدولية (ويطلق عليها فيما يلي الهيئة). حيث إن المقرض قد طلب من الهيئة أن تتولى جزءاً من تكلفة المشروع الموضح بالجدول رقم (١) المرفق بهذا الاتفاق .

وحيث إن أي تمويل تتمعه الهيئة سوف يتم استرداده ، إذا طلبت الهيئة ذلك ، من متحصلات أي قرض قد تتمعه الهيئة أو البنك الدولي للإنشاء والتعمير فيما بعد للمقرض بغرض إقامة مصنع سداد البوربا الذي ستم دراسته الهندسية وفقاً للمشروع المذكور .

وحيث إن الهيئة راغبة على أساس ما تقدم في منح قرض للتنمية بالشروط الموضحة فيما بعد ، لذلك اتفق الطرفان على ما يلي :

(مادة ١)

شروط عامة : تعاريف

قسم ١ بند (١) :

يلزم الطرفان الموقعان على هذا الاتفاق بكافة أحكام الشروط العامة المطبقة على اتفاقات قروض التنمية التي تتمتعها الهيئة ، الصادرة بتاريخ ٣١ يناير سنة ١٩٦٩ ويتنس القوة والإلزام كإلزام كانت واردة بهذا الاتفاق .

أبع ذلك بعد حذف البند ٢ من القسم (٦) منها وكذلك بعد إعادة ترقيم البند ٢ من القسم (٦) لتصبح البند ٢ من القسم (٦) .

(الشروط العامة التي تطبقها الهيئة على اتفاقات قروض التنمية يطلق عليها فيما يلي "الشروط العامة") .

قسم ١ بند (٢) :

أبما تستعمل التعبيرات المتعددة الواردة في هذا الاتفاق وما لم يقض سياق الكلام غير ذلك تكون لها نفس التعاريف والمعاني الواردة بالشروط العامة .

(مادة ٢)

القرض

قسم ٢ بند (١) :

توافق الهيئة على منح المقرض ، على أساس شروط اتفاق قرض التنمية ، الموضحة أو المشار إليها ، ميلدا بعملات مختلفة يعادل ٥٠٠,٠٠٠ دولار (أربعمائة ألف دولار أمريكي) .

قسم ٢ بند (٢) :

يجوز سحب مبلغ القرض من "حساب القرض" لمواجهة المصروفات التي تمت (أو تلك التي ستم في حالة موازنة الهيئة على ذلك) لمقابلة التكلفة المناسبة من النقد الأجنبي لخدمات المستشارين الذين يستخدمهم المقرض بغرض تنفيذ المشروع الموضح بالجدول رقم (١) المرفق بهذا الاتفاق .

قسم ٢ بند (٣) :

باستثناء ما يتم الاتفاق عليه خلافاً للاتفاق بين المقرض والهيئة - لا يتم السحب من "حساب القرض" لحساب مدفوعات تم بعملة المقرض أو لمداركة بضائع متجهة لديه ، أو لمقابلة خدمات قدمت من أقاليم تابعة له .

قسم ٢ بند (٤) :

يكون تاريخ إنقضاء الحساب ٣١ مارس سنة ١٩٧٥ أو أي تاريخ آخر يتم الاتفاق عليه بين المقرض والهيئة .

قسم ٢ بند (٥) :

يدفع المقرض إلى الهيئة مصاريف خدمة بمعدل ثلاثة أرباع من واحد في المائة ($\frac{3}{4}$ من ١٪) سنوياً على أصل المبلغ المسحوب من القرض القائم من وقت لآخر .

قسم ٢ بند (٦) :

تدفع مصاريف الخدمة نصف سنوية في أول أبريل ، أول أكتوبر من كل عام .

قسم ٢ بند (٧) :

يسدد المقرض القيمة الأصلية للقرض المسحوب على أقساط نصف سنوية في كل من أول أبريل - أول أكتوبر ابتداء من أول أكتوبر سنة ١٩٧٥ بحيث ينتهي التقسط الأخير في أول أبريل سنة ١٩٨٣ وتكون قيمة القسط ٢٥ ألف دولار أمريكي .

قسم ٢ بند (٨) :

تكون عملة الولايات المتحدة الأمريكية هي المحددة لأفراض القسم ٤ بند ٢ من الشروط العامة .

(مادة ٣)

تنفيذ المشروع

قسم ٣ بند (١) :

على المقرض أن يقوم بتنفيذ المشروع بنشاط وكفاية ووفقاً لأصول الإدارة المالية والهندسية السليمة ، وسوف يقدم فور ما يقتضيه الحال الأموال والتسهيلات والخدمات والموارد الأخرى المطلوبة ليعزز إنجازها .

قسم ٣ بند (٢) فقرة ١ :

يستخدم المقرض لتنفيذ المشروع مستشارين ذوي تخصص وخبرة ، قبلهم الهيئة وذلك عن طريق التعاقد ، مع مراعاة التصور المرجية (Terms of reference) وبشروط مقبولة للهيئة .

فقرة (ب) :

على المقرض أن يتعاون تعاونا تاما مع هؤلاء المستشارين في إنجاز خدماتهم للمشروع ، وسوف يوفر لهم كل المعلومات المتعلقة به .

فقرة (ج) :

سوف يشترط المقرض على هؤلاء المستشارين أن يقدموا للهيئة بصفة عاجلة صورة من المستندات التي قاموا بإعدادها للمشروع بما في ذلك التقارير ومشروعاتها والخطط والرسومات والمواصفات وجداول العمل والتكاليف التقديرية ، وذلك بالعدد المعقول الذي تتطلبه الهيئة .

فقرة (د) :

فيما يتعلق بتقييم وتطبيق التوصيات والنتائج الأخرى التي تتضمنها المستندات المشار إليها في الفقرة السابقة .

(١) سيقوم المقرض والهيئة من وقت لآخر خلال فترة تنفيذ المشروع بتبادل وجهات النظر حول التوصيات والنتائج المشار إليها .

(٢) سيقوم المقرض ، عند إتمام الأجزاء (١) ، (٢) ، (٣) من المشروع ، بالتشاور مع الهيئة حول التوصيات والنتائج المتصلة به ، وسوف يقوم بالاتفاق مع الهيئة بالبدء في تطبيق برنامج تنفيذ تلك التوصيات والنتائج .

قسم ٣ بند (٣) :

سيحفظ المقرض أو يامر بالاحتفاظ بسجلات مناسبة لتسجيل تقدم المشروع (بما في ذلك تكلفته) وتوضيح وفقا للطرق المحاسبية السليمة - المصروفات المنفقة على المشروع ، سواء من المقرض أو من القرض ، على أن يمكن ممثلو الهيئة من الاطلاع على أي سجلات أو مستندات متعلقة بالمشروع .

(مادة ٤)

التشاور ، والمعلومات ، والتفتيش

قسم ٤ بند (١) :

سوف يتعاون المقرض والهيئة تعاونا تاما لضمان تحقيق الأغراض التي قدم من أجلها القرض ، ولذلك فإن المقرض والهيئة ، من وقت لآخر ، بناء على طلب أحدهما سيتبادلان وجهات النظر من خلال ممثلهم فيما يخص قيام المقرض بالتزاماته التي يقضي بها اتفاق قرض التنمية وأيضا فيما يخص بإدارة وتشغيل أي إدارة أو وكالة تابعة للمقرض وتكون مسؤولة عن تنفيذ المشروع أو أي جزء منه والأمر الأخرى المتعلقة بأغراض القرض .

قسم ٤ بند (٢) :

سوف يقوم المقرض بتزويد الهيئة بجميع المعلومات المعقولة بخصوص اتفاق المتحصلات من القرض ، والسلع والخدمات تلك المتحصلات والمشروع ، وإدارة عمليات أي إدارة أو للمقرض وتكون مسؤولة عن تنفيذ المشروع أو أي جزء منه أو للمقرض وتكون مسؤولة عن تنفيذ المشروع أو أي جزء منه .

قسم ٤ بند (٣) :

سوف يبلغ المقرض الهيئة على الفور بأي حالة تعوق أو تعيق إنجاز أغراض القرض ، أو استمرار خدماته ، أو إنجاز المقرض بموجب اتفاق قرض التنمية ، ومن ناحية المقرض فإن مثل هذه سوف تتضمن معلومات عن الظروف المالية والاقتصادية و المقرض وموقف ميزان المدفوعات للمقرض .

قسم ٤ بند (٤) :

سوف يوفر المقرض كل الفرص المعقولة للمتلين المفوضين لزيارة أي منطقة من مناطق المقرض لأغراض متعلقة بالقرض

(مادة ٥)

الضرائب والقيود

قسم ٥ بند (١) :

يتم سداد أصل القرض ومصاريف الخدمة المترتبة عليه ، د أية ضرائب ، كما أنها معفاة من أي ضرائب مفروضة بموجب المقرض أو القوانين السارية في أراضيها .

قسم ٥ بند (٢) :

سوف يكون اتفاق قرض التنمية معفا من أي ضرائب سوف في ظل قوانين المقرض أو القوانين السارية في أراضيها فيما يتعلق أو التوريد أو التسجيل .

قسم ٥ بند (٣) :

سداد أصل القرض ومصاريف الخدمة المترتبة عليه ، سوف حرة من أي قيود أو أوائج أو قابة أو توقف عن الدفع تكون في ظل قوانين المقرض أو القوانين السارية في أراضيها .

(مادة ٦)

تعويضات الهيئة

قسم ٦ بند (١) :

في حالة حدوث أي واقعة من الوقائع المبينة في القسم (٧) بند من " الشروط العامة " وكانت تستمر خلال الفترة المحددة للاتفاق فإن للهيئة في أي تاريخ لاحق خلال استمراره إذا رأته أن تخطر المقرض بالبلغ الأصلي المتبقي من القرض والذي يحمل سته مضافا إليهمصاريف الخدمة وبناء على هذا الإخطار يصبح رصيد المبلغ ومصاريف الخدمة مستحقين للسداد الفوري ، ولا يجوز دون أي نص يخالف ذلك في اتفاق قرض التنمية .

الجدول رقم (١)

وصف المشروع

- يوفر المشروع المشورة الفنية والخدمات الاستشارية لإقامة مصنع لتصدير يوريا بطلغا . وتتضمن هذه الخدمات :
- (١) إبداء الرأي في اختيار أنسب عملية صناعية لإنتاج سماد اليوريا في المصنع المزمع إقامته .
- (٢) تحضير دراسة تفصيلية لجدوى المشروع تتضمن تقديرات التكاليف الرأسمالية وتكاليف التشغيل وبرنامج تنفيذ مشروع مصنع لتصدير يوريا بطاقة ١٧٢٥ طن يوريا يوريا .
- (٣) تطوير معايير التصميم والمواصفات بحيث تكون كافية للحصول على عروض من مقاولين هندسين لإقامة المصنع المشار إليه في البند (٢) السابق - متضمنا تفاصيل التصميم والأعمال الهندسية والتوريدات اللازمة والتركيب وبدء التشغيل واختبارات ضمان المصنع .
- (٤) تحضير أحكام وشروط الدعوة للحصول على خدمات المقاولين الهندسين والمساعدة في تقييم العروض المقدمة منهم .
- (٥) الإشراف لمدة ستة شهور من فترة بدء الأعمال التي يتولاها المقاول الهندسي والمعين من قبل المقترض لهذا الغرض .
- من المتوقع أن يتم المشروع في ٣٠ نوفمبر سنة ١٩٧٤

وزارة الخارجية

قرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري رقم ٢٧٥ لسنة ١٩٧٤ بشأن الموافقة على اتفاق قرض التنمية الخاص بالمساعدة الفنية لمشروع سماد اليوريا بطلغا بين جمهورية مصر العربية وهيئة التنمية الدولية والموقع في واشنطن بتاريخ ١٩٧٣/١١/٢٠ ، وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠ مارس سنة ١٩٧٤ ؛

قرار

مادة وحيدة - ينشر في الجريدة الرسمية اتفاق قرض التنمية الخاص بالمساعدة الفنية لمشروع سماد اليوريا بطلغا بين جمهورية مصر العربية وهيئة التنمية الدولية الموقع في واشنطن بتاريخ ١٩٧٤/١١/٢٠ - ويعمل به اعتبارا من ٢٤ أبريل سنة ١٩٧٤ م

نحريرا في ٢٢ جمادى الآخرة سنة ١٣٩٤ (١٢ يولي سنة ١٩٧٤)

إسماعيل فهمي

(مادة ٧)

تاريخ بدء سريان الاتفاق ، وانهضاه

- قسم ٧ بند (١) :
تحدد الحالة التالية كشرط إضافي في سريان اتفاق قرض التنمية هذا في نطاق المعنى الذي يتضمنه القسم (١٠) بند (١) فقرة (ب) من "الشروط العامة" ومؤداه أن يكون قد تم استخدام المستشارين وقائما جاء بالقسم (٣) بند (٢) من هذا الاتفاق .
- قسم ٧ بند (٢) :
حدد تاريخ ١٢ فبراير سنة ١٩٧٤ للوفاء بأغراض القسم (١٠) بند (٤) من الشروط العامة .

(مادة ٨)

متنوعات

- قسم (٨) بند (١) :
تم تعيين (وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية) ممثلا للمقرض (أو أي شخص آخر يحدده كتابة بثلاثة) فيما يتعلق بأغراض القسم (٩) بند (٣) من "الشروط العامة" .
- قسم (٨) بند (٢) :
حددت البنود التالية لأغراض القسم (٩) بند (١) من "الشروط العامة" .

بالنسبة للمقرض :

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية .

ميدان لاطوضى / القاهرة

جمهورية مصر العربية .

(ECOTRADE, Cairo)

الهاتفون البرقي :

بالنسبة للهيئة :

هيئة التنمية الدولية :: International Development Association

1818 H. Street, N.W. Washington D.C.20433

United State of America.

الهاتفون البرقي : INDEVAS, Washington, D.C.

تصدقا على هذا فإن الأطراف الموقعة أدناه بواسطة ممثلهم المقربين توافقوا على توقيع اتفاق قرض التنمية هذا باسم كل منهم ، ليسلم (مقاطعة كولومبيا بالولايات المتحدة الأمريكية) في اليوم والسنة .

أينق لإيضاحها فيما سبق .

عن جمهورية مصر العربية .

(إضاء) أحمد توفيق خليل (الممثل المفوض) .

عن هيئة التنمية الدولية .

(إضاء) م . نجيح (الرئيس) .